



ART. 406

**Valvola a sfera due vie flangiata
passaggio integrale
Attuatore pneumatico doppio effetto o
semplice effetto**

**2-way full-bore flanged stainless steel ball
valve with double acting or spring return
pneumatic actuator**

CARATTERISTICHE DELLA VALVOLA

Norme per flange d'attacco: UNI 2223 - DIN 2501; dimensione faccia-faccia DIN 3202-F4; flange filettate girevoli UNI PN 16.
Temperatura di utilizzo: da -20°C a +160°C
Pressione di utilizzo: vedi tabella.
Fluido intercettato: aria, acqua, gas, prodotti petroliferi e petrolchimici, fluidi aggressivi.
N.B. nella versione semplice effetto le valvole vengono montate normalmente chiuse; in caso contrario, specificare in fase d'ordine.
Testa della valvola a norma ISO 5211

VALVE FEATURES

Flanges as per: UNI 2223 - DIN 2501; dimensions as per DIN 3202-F4; turning threaded flanges as per UNI PN 16.
Working temperature: from -20°C to +160°C
Working pressure: see table.
Fluid range: air, water, gas, petroliferous and petrochemical products, aggressive media.
NOTE: in spring return version valves are mounted in normally closed position; please specify, if other position are required.
Head of the valve as per ISO 5211 specifications.

MATERIALI USATI PER LA VALVOLA

1) Stelo	AISI 316	1.4401	UNI X5CrNiMo 17 12
2) Dado di bloccaggio	AISI 304	1.4301	UNI X5CrNi 18 10
3) Anello premiguarnizione	AISI 304	1.4301	UNI X5CrNi 18 10
4) Anello di tenuta superiore	P.T.F.E.		
5) O-Ring di tenuta perno	Viton		
6) Dischetto di tenuta perno	P.T.F.E.		
7) Guarnizioni di tenuta laterale	P.T.F.E.		
8) Corpo	AISI 316	1.4408	
9) Sfera	AISI 316	1.4401	UNI X5CrNiMo 17 12
10) Guarnizioni di tenuta manicotti	P.T.F.E.		
11) Manicotto femmina	AISI 316	1.4408	
12) Flangia	AISI 316	1.4408	

VALVE MATERIALS

1) Shaft	AISI 316	1.4401	UNI X5CrNiMo 17 12
2) Lock nut	AISI 304	1.4301	UNI X5CrNi 18 10
3) Gland nut ring	AISI 304	1.4301	UNI X5CrNi 18 10
4) Top tight ring	P.T.F.E.		
5) O-Ring	Viton		
6) Washer	P.T.F.E.		
7) Seals	P.T.F.E.		
8) Body	AISI 316	1.4408	
9) Ball	AISI 316	1.4401	UNI X5CrNiMo 17 12
10) Threaded sealing	P.T.F.E.		
11) End	AISI 316	1.4408	
12) Flange	AISI 316	1.4408	

CARATTERISTICHE DELL'ATTUATORE

Angolo di rotazione: 90°
Temperatura: da 0°C a +80°C; da -20°C a +80°C in presenza di aria secca.
Pressione nominale: 5,6 bar;
massima di esercizio 8,4 bar.
Chiusura automatica in senso orario (nella versione semplice effetto).
Fluido di alimentazione: aria compressa filtrata secca non necessariamente lubrificata. In caso di lubrificazione usare olio non detergente o compatibile con NBR.

ACTUATOR FEATURES

Rotation angle: 90°
Temperature from 0°C to +80°C; from -20°C to +80°C with dry air only.
Air supply: 5,6 bar,
maximum working supply 8,4 bar.
Operating media: dry filtered air, not necessary lubricated.
In case of lubricated air, either non detergent oil or NBR-compatible oil must be used.
Automatic closing in a clockwise direction (for spring return version).

